Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2025/5301

2025 9 30

Pranešimas asmenims ir subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2010/413/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

(C/2025/5301)

Toliau pateikta informacija yra skirta asmenims ir subjektams, išvardytiems Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP ([1]) dėl ribojamųjų priemonių Iranui su pakeitimais, padarytais Tarybos įgyvendinimo sprendimu (BUSP) 2025/1971 ([2]), I priede ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 ([3]) dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/1982 ([4]), VIII priede.

Atitinkami asmenys ir subjektai gali bet kuriuo metu pateikti pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1695 (2006) įsteigtam JT 1737 rezoliucijos komitetui prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į JT sąrašą. Toks prašymas turėtų būti siunčiamas šiuo adresu:

Focal Point for De-listing

Security Council Subsidiary Organs Branch
Room DC2 2034
United Nations
New York, N.Y. 10017
United States of America
Tel.: +1 917 367 9448
Faksas: +1 917 367 0460
El. paštas: delisting@un.org

Atitinkamų asmenų ir subjektų dėmesys atkreipiamas į tai, kad siekdami gauti leidimą naudoti įšaldytas lėšas pagrindiniams poreikiams patenkinti arba konkretiems mokėjimams atlikti (žr. reglamento 26 straipsnį) jie turi galimybę pateikti prašymą atitinkamos (-ų) valstybės (-ių) narės (-ių) kompetentingoms institucijoms, nurodytoms Reglamento (ES) Nr. 267/2012, kuris įgyvendinamas Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2025/1982, X priede išvardytose svetainėse.

Atitinkami asmenys ir subjektai gali pateikti Tarybai prašymą (kartu su patvirtinamaisiais dokumentais) persvarstyti sprendimą įtraukti juos į pirmiau nurodytą sąrašą šiuo adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
El. paštas: sanctions@consilium.europa.eu

Atitinkamų asmenų ir subjektų dėmesys taip pat atkreipiamas į tai, kad jie turi galimybę apskųsti Tarybos sprendimą Europos Sąjungos Bendrajame Teisme laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 275 straipsnio antroje pastraipoje ir 263 straipsnio ketvirtoje bei šeštoje pastraipose nustatytų sąlygų.

([1]) OL L 195, 2010 7 27, p. 39.
([2]) OL L, 2025/1971, 2025 9 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1971/oj.
([3]) OL L 88, 2012 3 24, p. 1.
([4]) OL L, 2025/1982, 2025 9 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1982/oj.